

**A Közzolgálati Törvényszék (második tanács) 2008. november 25-i ítélete – Hristova kontra Bizottság**

(F-50/07. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Közzolgálat – Felvétel – Nyílt versenyvizsga – Részvételi felvételek – A jelentkezés elutasítása – Indokolás – Oklevelek)**

(2009/C 44/120)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Valentina Hristova (Pavlikeni, Bulgária) (képviselő: G. Kerelov ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Currall és B. Eggers meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EPSO/AST/14/06 versenyvizsga vizsgabizottságának a felperes részvételét az említett versenyvizsgán azon okból megtagadó határozatának megsemmisítése, hogy a felperes nem rendelkezik az oklevele megszerzését követően teljesített három év titkársági területen szerzett szakmai tapasztalattal – Kártérítési kérelem.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Közzolgálati Törvényszék az EPSO/AST/14/06 nyílt versenyvizsga vizsgabizottságának a felperes részvételét az említett versenyvizsgán megtagadó határozatát megsemmisíti.
- 2) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) Az Európai Közösségek Bizottsága köteles viselni az összes költséget.

<sup>(1)</sup> HL C 79., 2008.3.29., 36. o.

**A Közzolgálati Törvényszék (második tanács) 2008. november 25-i ítélete – Iordanova kontra Bizottság**

(F-53/07. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Közzolgálat – Tisztviselők – Nyílt versenyvizsga – Részvételi felvételek – A jelentkezés elutasítása – Oklevelek)**

(2009/C 44/121)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Ivanka Iordanova (Varna, Bulgária) (képviselő: G. Kerelov ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Currall és B. Eggers meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EPSO/AST/14/06 versenyvizsga vizsgabizottságának a felperes részvételét az említett versenyvizsgán azon okból megtagadó határozatának megsemmisítése, hogy a felperes felső-oktatási okleveleivel igazolt végzettsége nem felel meg a titkársági feladatkörben ellátandó feladatoknak, és a felperes nem rendelkezik három év szakmai tapasztalattal az adott területen – Kártérítési kérelem.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 107., 2008.4.26., 44. o.

**A Közzolgálati Törvényszék (harmadik tanács) 2008. december 11-i ítélete – Collotte kontra Bizottság**

(F-58/07. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Közzolgálat – Tisztviselők – Előléptetés – 2006. évi előléptetési időszak – Harmadik nyelven történő munkavégzésre való képesség)**

(2009/C 44/122)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperesek: Pascal Collotte (Abstraat, Belgium) (képviselők: É. Boigelot, később: É. Boigelot és L. Defalque ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Berardis-Kayser és G. Berscheid, később C. Berardis-Kayser és L. Lozano Palacios meghatalmazottak)

Beavatkozó: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: I. Šulce és M. Simm meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A felperesnek a 2006-os előléptetési időszakban A\*12 besorolási fokozatra való előléptetését harmadik nyelven történő munkavégzésre való képessége bizonyításának hiányában megtagadó határozat megsemmisítése – Kártérítési kérelem.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Közzolgálati Törvényszék megsemmisíti az Európai Közösségek Bizottságának azt a határozatát, amely Pascal Collotte nevét nem vette fel az A\*12 besorolási fokozatba előléptetett tisztviselők listájára a 2006-os előléptetési időszakban.
- 2) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Közzolgálati Törvényszék az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a saját költségeinek és a felperesek költségeinek viselésére.
- 4) Az Európai Unió Tanácsa maga viseli a saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 199., 2007.8.25., 50. o.

**A Közzolgálati Törvényszék (harmadik tanács) 2008. december 11-i ítélete – Dubus és Leveque kontra Bizottság**

(F-66/07. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Közzolgálat – Tisztviselők – Előléptetés – 2006. évi előléptetési időszak – Harmadik nyelven történő munkavégzésre való képesség)**

(2009/C 44/123)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

**Felperesek:** Charles Dubus (Kraainem, Belgium) és Jean Leveque (Wattignies-la-Victoire, Franciaország) (képviselők: É. Boigelot ügyvéd, később: É. Boigelot és L. Defalque ügyvédek)

**Alperes:** az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Berardis-Kaysner és G. Berscheid meghatalmazottak)

**Beavatkozó:** az Európai Unió Tanácsa (képviselők: I. Šulce és M. Simm meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A felperesek előléptetését a 2006-os előléptetési időszakban harmadik nyelven történő munkavégzésre való képességük bizonyításának hiányában megtagadó határozat megsemmisítése – Kártérítési kérelem.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Közzolgálati Törvényszék megsemmisíti az Európai Közösségek Bizottságának azt a határozatát, amely Charles Dubus nevét nem vette fel a C\*3 besorolási fokozatba előléptetett tisztviselők listájára a 2006-os előléptetési időszakban, és az Európai Közösségek Bizottságának azt a határozatát, amely Jean Leveque nevét nem vette fel a B\*8 besorolási fokozatba előléptetett tisztviselők listájára ugyanezen előléptetési időszakban.
- 2) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

- 3) A Közzolgálati Törvényszék az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a saját költségeinek és a felperesek költségeinek viselésére.
- 4) Az Európai Unió Tanácsa maga viseli a saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 199., 2007.8.25., 54. o.

**A Közzolgálati Törvényszék (második tanács) 2008. november 13-i ítélete – Traore kontra Bizottság**

(F-90/07. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Közzolgálat – Tisztviselők – Álláshirdetés – A felperes pályázatának elutasítása – Újrabeosztás – Szolgálati érdek)**

(2009/C 44/124)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

**Felperes:** Amadou Traore (Rhodes-Saint-Genèse, Belgium) (képviselők: É. Boigelot ügyvéd)

**Alperes:** az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Currall és B. Eggers)

**Az ügy tárgya**

A felperes által a Bizottság togói képviseletének ideiglenes ügyvivői állására és a Bizottság tanzániai képviseletének műveleti vezetői állására benyújtott pályázatokat elutasító bizottsági határozatok megsemmisítése – Az ezen állásokra más pályázókat kinevező határozatok megsemmisítése – Kártérítési kérelem.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Közzolgálati Törvényszék az Európai Közösségek Bizottsága EuropAID Együttműködési Hivatala személyzeti igazgatójának 2006. december 12-i, a felperes által a Bizottság tanzániai képviseletének műveleti vezetői állására benyújtott pályázatot elutasító határozatát, valamint az ezen állásra M. S.-t kinevező határozatát megsemmisíti.
- 2) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Traore köteles viselni saját költségeinek felét.